

## 2017年度大连外国语大学研究生创新项目立项汇总表

| 立项编号          | 项目名称                                | 主持人 | 指导教师 | 申报单位        |
|---------------|-------------------------------------|-----|------|-------------|
| YJSCX2017-001 | 基于语料库的同声传译翻译共性研究——以译语与原创语料的物称主语使用为例 | 于心荟 | 邹德艳  | 英语学院        |
| YJSCX2017-002 | 互文性理论视角下《西游记》诗词中互文符号的英译对比研究         | 倪静  | 霍跃红  | 英语学院        |
| YJSCX2017-003 | 口译学习者英汉视译中的停顿现象研究                   | 卫洁  | 邹德艳  | 外国语言学及应用语言学 |
| YJSCX2017-004 | 从评价理论浅谈文化负载词的翻译——以鲁迅小说《祝福》英译对比为例    | 王雅琳 | 潘智丹  | 英语学院        |
| YJSCX2017-005 | 麦家《解密》英译本的传播学研究                     | 李玲  | 霍跃红  | 英语学院        |
| YJSCX2017-006 | 接受美学视角下的《西游记》余国藩英译本的副文本研究           | 涂翰林 | 霍跃红  | 英语学院        |
| YJSCX2017-007 | 表现主义视域下北岛诗歌翻译的美学思想研究                | 蔡佳维 | 王春   | 英语学院        |
| YJSCX2017-008 | 操纵理论视角下的译者风格研究——以《月亮和六便士》四个汉译本为例    | 张萌  | 王春   | 英语学院        |
| YJSCX2017-009 | 从中文版《音乐之声》舞台译本看音乐剧翻译的可演出性原则         | 商雨珊 | 潘智丹  | 英语学院        |
| YJSCX2017-010 | 后殖民理论视域下研究韩斌译《金陵十三钗》                | 纪杭  | 赵勇   | 英语学院        |
| YJSCX2017-011 | 科技日语汉译技巧研究                          | 何妞妞 | 赵宏   | 日本语学院       |
| YJSCX2017-012 | 基于语料库的刘宇昆译者风格考察                     | 彭鸣  | 方菊   | 英语学院        |
| YJSCX2017-013 | 叙事学视角下《西游记》谚语翻译对比研究                 | 武飞龙 | 霍跃红  | 英语学院        |
| YJSCX2017-014 | “译文学”理论视阈下日本现代诗歌的汉译研究               | 文佰平 | 陈岩   | 日本语学院       |

| 立项编号          | 项目名称   | 主持人 | 指导教师 | 申报单位   |
|---------------|--|-----|------|--------|
| YJSCX2017-015 | 非洲媒体对华报道及其汉译中的中国形象构建对比研究                     | 李志敏 | 霍跃红  | 英语学院   |
| YJSCX2017-016 | 文本类型理论视域下的“软”“硬”新闻翻译之比较                      | 陈丽凤 | 司炳月  | 英语学院   |
| YJSCX2017-017 | 法国汉学家雷威安翻译策略探析——以《西游记》和《台北人》法译为例             | 刘文越 | 王大智  | 法语系    |
| YJSCX2017-018 | 基于网络平台的高校生翻译实践调查                             | 周墨菲 | 赵颖   | 高级翻译学院 |
| YJSCX2017-019 | 《酒国》法译本翻译批评                                  | 李瑞星 | 王大智  | 法语系    |
| YJSCX2017-020 | 蓝诗玲语言特征研究——以《马桥词典》与《鸦片战争》为例                  | 李自乔 | 卢晓娟  | 高级翻译学院 |
| YJSCX2017-021 | 译介学视域下余华《兄弟》的德译本研究                           | 李红红 | 刘颖   | 德语系    |
| YJSCX2017-022 | 阐释学视域下《庄子》德译研究——卫礼贤和舒马赫译本比较                  | 肖瑶珂 | 付天海  | 德语系    |
| YJSCX2017-023 | 十九大报告等政治文献中文学性特征的翻译                          | 王钰  | 霍跃红  | 高级翻译学院 |
| YJSCX2017-024 | 十九大报告中审美性文学语言的英译分析                           | 冯潇  | 潘智丹  | 高级翻译学院 |
| YJSCX2017-025 | 基于语料库的蓝诗玲译作《天葬》《我爱美元》译者风格研究                  | 辛公成 | 卢晓娟  | 高级翻译学院 |
| YJSCX2017-026 | 汉日电视同传中的译文句式处理研究                             | 田桢  | 孟海霞  | 日本语学院  |
| YJSCX2017-027 | 语义韵视阈中的十九大报告翻译研究                             | 董婷婷 | 赵勇   | 高级翻译学院 |
| YJSCX2017-028 | 时政宣传片中人物同期声的字幕英译策略研究——以《56个民族儿女寄语十九大》系列宣传片为例 | 冀婕  | 李春姬  | 高级翻译学院 |
| YJSCX2017-029 | 从翻译美学角度研究林语堂在《生活的艺术》中对中国文学的翻译                | 葛凡溪 | 李春姬  | 高级翻译学院 |

| 立项编号          | 项目名称                            | 主持人 | 指导教师 | 申报单位   |
|---------------|---------------------------------|-----|------|--------|
| YJSCX2017-030 | Trados辅助下建筑类英语翻译记忆库的建设          | 林瑞  | 卢晓娟  | 高级翻译学院 |
| YJSCX2017-031 | 基于韩中科普翻译谈科普文本特点在译文中的再现          | 印恬瑶 | 李民   | 韩国语学院  |
| YJSCX2017-032 | 生态翻译学视阈下的广告翻译研究—以iPhone X手机广告为例 | 司炳雨 | 霍跃红  | 高级翻译学院 |
| YJSCX2017-033 | 变异语用学视阈下美爱恭维回应语对比研究             | 史天云 | 刘风光  | 英语学院   |
| YJSCX2017-034 | 从语义地图看英语“命题情态动词”虚化轨迹            | 宋盼盼 | 林璐   | 英语学院   |
| YJSCX2017-035 | 基于语料库的英汉致谢言语行为礼貌对比研究            | 周俊艺 | 刘风光  | 英语学院   |
| YJSCX2017-036 | 小说语篇作者与读者关系层面不礼貌策略模式探析          | 袁宝杰 | 成晓光  | 英语学院   |
| YJSCX2017-037 | 基于不礼貌理论的美国政治访谈研究                | 孙雨晴 | 刘风光  | 英语学院   |
| YJSCX2017-038 | 基于语料库的国内外英文期刊实证类论文摘要的作者主体性研究    | 徐建伟 | 赵永青  | 英语学院   |
| YJSCX2017-039 | 国内外英语实证类论文结果与讨论部分引证策略的研究        | 刘兆浩 | 赵永青  | 英语学院   |
| YJSCX2017-040 | 国内认知语言学研究方法的文献计量分析              | 孔重阳 | 林璐   | 英语学院   |
| YJSCX2017-041 | 中外应用语言学类学术期刊论文摘要中元话语使用分布的对比分析   | 薛舒云 | 赵永青  | 英语学院   |
| YJSCX2017-042 | 任务复杂度对口语产出中同伴支架的影响分析            | 洪雅妮 | 孙鑫   | 英语学院   |
| YJSCX2017-043 | 多视角小说文本世界构建的认知阐释                | 石文瑞 | 刘风光  | 英语学院   |
| YJSCX2017-044 | 评价理论态度视域下“十九大报告”的对外话语特色研究       | 康笑聪 | 李春姬  | 英语学院   |

| 立项编号          | 项目名称                                | 主持人 | 指导教师 | 申报单位    |
|---------------|-------------------------------------|-----|------|---------|
| YJSCX2017-045 | 社会文化语言学“指示原则”与国家形象构建——以《习近平谈治国理政》为例 | 张志彬 | 李春姬  | 英语学院    |
| YJSCX2017-046 | 英汉方位词up/down和上/下不对称的认知语义对比分析        | 张佳彪 | 林璐   | 英语学院    |
| YJSCX2017-047 | 俄罗斯政治语言学十二年发展脉络                     | 岳雪  | 刘宏   | 东北亚研究中心 |
| YJSCX2017-048 | 小说隐喻架构的语用功能阐释——以《动物庄园》为例            | 刘鹤  | 刘风光  | 英语学院    |
| YJSCX2017-049 | 基于语料库的日语类义语研究                       | 张江花 | 赵宏   | 日本语学院   |
| YJSCX2017-050 | 认知语言学视阈下日语“一ナル”构式被动语义表达研究           | 杜习斌 | 姚艳玲  | 日本语学院   |
| YJSCX2017-051 | 社会语言学和历时语言学视阈下日语近代语中的“当为表现”研究       | 王丹  | 祁福鼎  | 日本语学院   |
| YJSCX2017-052 | 基于语料库微探发展为一般词汇的日语集团语                | 李欣誉 | 祁福鼎  | 日本语学院   |
| YJSCX2017-053 | 日语母语者自然会话中接续词的填充词化现象研究              | 张蕊  | 罗米良  | 日本语学院   |
| YJSCX2017-054 | 基于大规模学习者语料库的日语动词型复合助词习得研究           | 项往  | 姚艳玲  | 日本语学院   |
| YJSCX2017-055 | 英源日语外来语转换规则研究                       | 邹润  | 祁福鼎  | 日本语学院   |
| YJSCX2017-056 | 现代日语量程度副词实证研究                       | 罗成玉 | 赵宏   | 日本语学院   |
| YJSCX2017-057 | 日语比较性程度副词实证研究                       | 方舒  | 赵宏   | 日本语学院   |
| YJSCX2017-058 | 《习近平谈治国理政》阿译本中隐转喻复合词研究              | 李胜  | 吴宝国  | 意阿语系    |
| YJSCX2017-059 | 日语复句中等位节的“助词性机能辞”的衔接认知研究            | 刘钦  | 姚艳玲  | 日本语学院   |

| 立项编号          | 项目名称   | 主持人 | 指导教师 | 申报单位    |
|---------------|--|-----|------|---------|
| YJSCX2017-060 | 汉语“着”和日语“ている”的对比研究                           | 刘燕  | 祁福鼎  | 日本语学院   |
| YJSCX2017-061 | 程度副词与否定表达的共现条件研究                             | 田源  | 赵宏   | 日本语学院   |
| YJSCX2017-062 | 基于视点理论的日语授受表达的习得研究                           | 张亚珊 | 姚艳玲  | 日本语学院   |
| YJSCX2017-063 | 日语纯粹程度副词的使用实态研究                              | 王倩薇 | 赵宏   | 日本语学院   |
| YJSCX2017-064 | 日本近代语中拟声拟态词的意义变化研究                           | 陈萍  | 祁福鼎  | 日本语学院   |
| YJSCX2017-065 | 语言信息结构视角下“在+NP <sub>(方所词语)</sub> +VP”研究      | 毛民生 | 周玉琨  | 文化传播学院  |
| YJSCX2017-066 | 语言集成描写视阈下俄汉语运动动词语义—句法界面研究                    | 吕旌萍 | 王钢   | 俄语语言文学  |
| YJSCX2017-067 | 中日邦交正常化以来日本“历史认识”话语实践研究——以历届首相战后纪念日谈话的话语实践为例 | 杨漪漪 | 柴红梅  | 东北亚研究中心 |
| YJSCX2017-068 | 认知语言学视角下的俄语东正教词语研究                           | 金美艳 | 王钢   | 俄语学院    |
| YJSCX2017-069 | 从《莫斯科不相信眼泪》到《背叛》：俄罗斯女性角色的发展与嬗变               | 杨悦宁 | 彭文钊  | 俄语学院    |
| YJSCX2017-070 | 取效行为视阈下中国国际形象构建的话语研究                         | 李鹤鸣 | 刘风光  | 东北亚研究中心 |
| YJSCX2017-071 | 《诗经》在韩国的传播与接受——对《诗经》韩语译本书评的批评话语分析            | 杨倩  | 陈艳平  | 韩国语学院   |
| YJSCX2017-072 | 日本谦卑外交与国家形象建构的话语策略——以致歉表达为中心                 | 张婷婷 | 柴红梅  | 东北亚研究中心 |
| YJSCX2017-073 | 副词“怪”的话语篇章功能研究                               | 刘硕  | 王晓娜  | 汉学院     |
| YJSCX2017-074 | IT韩国语专门语料库的创建及应用研究                           | 赵焱萍 | 徐俊   | 韩国语学院   |

| 立项编号          | 项目名称                            | 主持人 | 指导教师 | 申报单位    |
|---------------|---------------------------------|-----|------|---------|
| YJSCX2017-075 | 政治语言学视域下的高尔基文学作品创作：浅析政治语言学的研究对象 | 李慧珍 | 孙玉华  | 俄语学院    |
| YJSCX2017-076 | 生态语言学视阈下的俄罗斯青年社交网络用语研究          | 曹满  | 傅玲   | 俄语学院    |
| YJSCX2017-077 | 浅析阿拉伯语新闻评论中的隐喻现象——以沙特换储事件为例     | 彭颖达 | 丁杨   | 意阿语系    |
| YJSCX2017-078 | 俄罗斯对叙利亚问题的话语建构策略研究              | 王小溪 | 孙玉华  | 东北亚研究中心 |
| YJSCX2017-079 | 批评语用视角下中美发言人拒绝言语行为研究            | 韩丹  | 刘风光  | 东北亚研究中心 |
| YJSCX2017-080 | 试论现代俄罗斯大学生俚语的产生机制与功能特征          | 李复辰 | 彭文钊  | 俄语学院    |
| YJSCX2017-081 | 中俄对“一带一路”的认知差异性研究               | 王钦懿 | 孙玉华  | 东北亚研究中心 |
| YJSCX2017-082 | 跨文化传播视角下的政治交际研究                 | 冯静  | 孙玉华  | 东北亚研究中心 |
| YJSCX2017-083 | 空间叙事视域下《望岩》中的孤独主题研究             | 闫桂姝 | 王绍平  | 英语学院    |
| YJSCX2017-084 | 论麦克尤恩《坚果壳》中的非自然情感叙事及其伦理内涵       | 张亚南 | 曲涛   | 英语学院    |
| YJSCX2017-085 | 《可爱的骨头》中“二重身”的运用对作品生死观的构建       | 王瑞芳 | 曲涛   | 英语学院    |
| YJSCX2017-086 | 苏珊·洛里·帕克斯戏剧中悲剧模型构建的研究           | 李若焱 | 吕春媚  | 英语学院    |
| YJSCX2017-087 | 奥古斯特·威尔逊《海洋之珍》中非裔美国人的文化空间建构研究   | 石吉文 | 吕春媚  | 英语学院    |
| YJSCX2017-088 | 推理小说《蓝衣魔鬼》中的空间书写与生存困境           | 王晓瑞 | 王绍平  | 英语学院    |
| YJSCX2017-089 | 代际间创伤视角下山姆·谢泼德家庭三部曲中的人物心理解读     | 李群群 | 张雪   | 英语学院    |

| 立项编号          | 项目名称   | 主持人 | 指导教师 | 申报单位  |
|---------------|--|-----|------|-------|
| YJSCX2017-090 | 后殖民时期种族关系的演变研究——以安德里娅·利维《小岛》为例                 | 张瑞启 | 王卉   | 英语学院  |
| YJSCX2017-091 | 莫里森小说《爱》的狂欢化艺术研究                               | 公佳雯 | 王绍平  | 英语学院  |
| YJSCX2017-092 | 扎迪·史密斯小说中虚拟与真实的边界性研究——以《签名收藏家》为例               | 苗蕾  | 王卉   | 英语学院  |
| YJSCX2017-093 | 裘帕·拉希莉小说创伤伦理身份研究——以《停电时分》为例                    | 黄露娜 | 曲涛   | 英语学院  |
| YJSCX2017-094 | 女性身份的解构与重建——解构主义视角下的《一间自己的房间》                  | 祁丽君 | 李文萍  | 英语学院  |
| YJSCX2017-095 | 存在符号学视域下《中国佬》中的华裔边缘生存                          | 王素佳 | 王绍平  | 英语学院  |
| YJSCX2017-096 | 迷失·疏离·腐朽——《蛾烟》中“符号认同”下的精神荒原探究                  | 魏逸亭 | 曲涛   | 英语学院  |
| YJSCX2017-097 | 石黑一雄小说《千万别让我走》中科技伦理内涵解读                        | 陈蒙  | 曲涛   | 英语学院  |
| YJSCX2017-098 | “第三空间”视角下《花鼓歌》中唐人街单身汉身份建构                      | 张密密 | 王绍平  | 英语学院  |
| YJSCX2017-099 | 浅析日本古典文学《竹取物语》对男性权力的超越——兼与《斑竹姑娘》比较研究           | 翟悦思 | 夏丽莉  | 日本语学院 |
| YJSCX2017-100 | 南京大屠杀题材的日本文学研究——以堀田善卫的《时间》与三岛由纪夫的《牡丹》为中心       | 李文竹 | 柴红梅  | 日本语学院 |
| YJSCX2017-101 | 中园英助的北京体验与北京题材的日本文学                            | 马江红 | 柴红梅  | 日本语学院 |
| YJSCX2017-102 | 日本转向作家笔下的中国东北题材文学中的中国人形象——以《姓祝的男人》《刘广福》《狗宝》为中心 | 孙森  | 柴红梅  | 日本语学院 |
| YJSCX2017-103 | 上海题材的日本侦探小说中的中国人形象（1920~1945年）                 | 吉莹  | 柴红梅  | 日本语学院 |
| YJSCX2017-104 | 日本社会派推理小说在中国的译介与传播——以松本清张等作家作品为例               | 张丹瑜 | 孟海霞  | 日本语学院 |

| 立项编号          | 项目名称                                    | 主持人 | 指导教师 | 申报单位   |
|---------------|---|-----|------|--------|
| YJSCX2017-105 | 20世纪初日本作家的大连旅行与文学书写                     | 高倩倩 | 王梅   | 日本语学院  |
| YJSCX2017-106 | 弗洛姆异化理论视角下的石黑一雄《无可慰藉》主题研究               | 彭蓓  | 张士杰  | 文化传播学院 |
| YJSCX2017-107 | 朱文颖小说中的世界性因素研究                          | 吴秀峰 | 张恒军  | 文化传播学院 |
| YJSCX2017-108 | 空间理论视角下的《亚库班公寓》研究                       | 李晗  | 李唯中  | 意阿语系   |
| YJSCX2017-109 | 空间批评理论视域下的青山七惠小说研究——以《灯之湖畔》为例           | 郭佳会 | 孟海霞  | 日本语学院  |
| YJSCX2017-110 | 民俗学视阈下大江健三郎文学的重解与建构                     | 范宗朔 | 柴红梅  | 文化传播学院 |
| YJSCX2017-111 | 文化资本与消费社会视角下当代法国社会阶层固化问题研究——以小说《温柔之歌》为例 | 肖华  | 陈丽娟  | 法语系    |
| YJSCX2017-112 | 狂欢理论视野下的韩国80年代工人手记研究                    | 唐柠  | 苑英奕  | 韩国语学院  |
| YJSCX2017-113 | 韩江小说《素食主义者》的叙事策略研究                      | 吴诗桐 | 韩卫星  | 韩国语学院  |
| YJSCX2017-114 | 抗战时期的文学译介出版研究                           | 鞠宗泽 | 张恒军  | 文化传播学院 |
| YJSCX2017-115 | 赤木由子的中国东北体验与儿童文学创作研究                    | 李蕊君 | 柴红梅  | 日本语学院  |
| YJSCX2017-116 | 第三空间视阈下《首尔的肖像》中的身份认同研究                  | 崔佳祺 | 苑英奕  | 韩国语学院  |
| YJSCX2017-117 | 动态系统理论视角下英语专业学生CBI课堂积极学业情绪研究            | 申艳娇 | 夏洋   | 英语学院   |
| YJSCX2017-118 | 英语专业内容与语言融合型教师教学能力模型建构的实证研究             | 刘雨溪 | 夏洋   | 英语学院   |
| YJSCX2017-119 | 项目依托的探究性课程评价方法探索研究                      | 刘扬  | 常俊跃  | 英语学院   |



| 立项编号          | 项目名称                                  | 主持人 | 指导教师 | 申报单位  |
|---------------|---------------------------------------|-----|------|-------|
| YJSCX2017-120 | 翻转课堂教学模式对英语专业学生自我调节学习策略使用的影响研究        | 张悦  | 夏洋   | 英语学院  |
| YJSCX2017-121 | 生态给养视域下大学英语写作课堂中的知识内化研究               | 何艳华 | 秦丽莉  | 英语学院  |
| YJSCX2017-122 | 动态系统理论下个体差异因素对英语学习者听力水平的影响研究          | 许洁静 | 秦丽莉  | 英语学院  |
| YJSCX2017-123 | 英语专业学生读后续写与英语写作思辨能力关系研究               | 刘彦妆 | 刘雪莲  | 英语学院  |
| YJSCX2017-124 | 项目依托美国研究课程对本科阶段英语专业学生信息素养的影响          | 李彤  | 常俊跃  | 英语学院  |
| YJSCX2017-125 | 项目依托课程对学生学术能力的影响研究                    | 李昊旻 | 常俊跃  | 英语学院  |
| YJSCX2017-126 | 英语写作过程中模糊容忍度、自我效能感和策略的关系研究            | 方杰会 | 刘雪莲  | 英语学院  |
| YJSCX2017-127 | 硕士学位论文混合方法设计一致性及数据结合效度研究              | 刘美静 | 朱效惠  | 英语学院  |
| YJSCX2017-128 | 信息技术背景下混合式教学模式对英语学习者动机影响研究——以某外国语大学为例 | 吴美萱 | 司炳月  | 英语学院  |
| YJSCX2017-129 | 研究生入学水平测试的反拨效应研究 —— 以大连外国语大学英语学院为例    | 王禹莹 | 泰中华  | 英语学院  |
| YJSCX2017-130 | 态度资源视阈下韩国英文报道中中国游客的国民形象研究             | 葛春阳 | 李春姬  | 英语学院  |
| YJSCX2017-131 | 英语专业八级考试2015年改革前后阅读理解内容效度的对比研究        | 张宇  | 泰中华  | 英语学院  |
| YJSCX2017-132 | 项目依托课程模式合作学习效果对比研究                    | 宋璐  | 常俊跃  | 英语学院  |
| YJSCX2017-133 | 基于跨文化交际下语用学理论的中日拒绝表达言语行为的对比研究         | 苑艺瑾 | 姚艳玲  | 日本语学院 |
| YJSCX2017-134 | “革命”一词的语源溯源及语义发展研究                    | 郭明璇 | 周玉琨  | 汉学院   |

| 立项编号          | 项目名称                       | 主持人 | 指导教师 | 申报单位  |
|---------------|----------------------------|-----|------|-------|
| YJSCX2017-135 | 日本对白居易及其作品的受容之研究           | 张冰洁 | 赵宏   | 日本语学院 |
| YJSCX2017-136 | 教学视频资料库在基础日语翻转课堂中的应用研究     | 冯芊睿 | 尹贞姬  | 日本语学院 |
| YJSCX2017-137 | 现当代大学生对中国传统文化的认同度调查研究      | 郭海涛 | 陈子骄  | 汉学院   |
| YJSCX2017-138 | 文学语篇的承文性研究——以《铸剑》《三王墓》为例   | 王金阳 | 肖莉   | 汉学院   |
| YJSCX2017-139 | 日本川柳的社会性研究——以工薪族川柳大赛作品为例   | 陈永佳 | 陈岩   | 日本语学院 |
| YJSCX2017-140 | 基于微信公众平台的对外汉语文化课翻转课堂教学模式探究 | 刘茗瑞 | 王松岩  | 汉学院   |
| YJSCX2017-141 | 中国日语学习者因果关系的误用研究           | 张梦瑶 | 于飞   | 日本语学院 |
| YJSCX2017-142 | 近代日本民族国家文化建构的视觉研究          | 黄冬梅 | 王梅   | 日本语学院 |
| YJSCX2017-143 | 日语专业初级教材练习设计的比较研究          | 王双  | 于飞   | 日本语学院 |
| YJSCX2017-144 | 基于游戏激励机制的基础日语慕课课程建设与实践的研究  | 宋秀珍 | 尹贞姬  | 日本语学院 |
| YJSCX2017-145 | 高校外语类研究生“互动式”课堂教学法的问题及对策研究 | 郑若男 | 尹贞姬  | 日本语学院 |
| YJSCX2017-146 | 亚美尼亚孔子学院如何推进汉语基础教育内涵式发展    | 高焯焱 | 陈子骄  | 汉学院   |
| YJSCX2017-147 | 文化主题下的互动式教学模式              | 杨秋实 | 陈子骄  | 汉学院   |
| YJSCX2017-148 | 女性视角下的中韩家神信仰对比研究——以灶王神为中心  | 刘梦婷 | 张国强  | 韩国语学院 |
| YJSCX2017-149 | 俄语东正教成语的语言文化阐释             | 姚佳明 | 王钢   | 俄语学院  |

| 立项编号          | 项目名称                                 | 主持人 | 指导教师 | 申报单位    |
|---------------|--------------------------------------|-----|------|---------|
| YJSCX2017-150 | 俄罗斯圣愚文化的福柯式解读                        | 李明徽 | 安利红  | 俄语学院    |
| YJSCX2017-151 | 上合组织大学框架下的区域学课程设置与学生能力培养研究           | 李明徽 | 安利红  | 俄语学院    |
| YJSCX2017-152 | 中韩与火相关的传统民俗庆典比较研究--以中国彝族火把节与济州岛野火节为例 | 屈芷薇 | 张国强  | 韩国语学院   |
| YJSCX2017-153 | 中国传统文化拓展—麻将哲学思想在服装设计中的应用             | 燕云  | 乔杰   | 国际艺术学院  |
| YJSCX2017-154 | 从语言文化学视角探析俄罗斯民间童话与民族个性               | 周格尔 | 彭文钊  | 俄语学院    |
| YJSCX2017-155 | “一带一路”背景下我国旅游企业跨国经营研究                | 殷占录 | 孙文选  | 商学院     |
| YJSCX2017-156 | 福柯权利话语理论视角下读者对译本的接受研究                | 田炳明 | 丛明才  | 德语系     |
| YJSCX2017-157 | 韩国语学习者序列表达使用情况调查与分析                  | 刘畅  | 金龙   | 韩国语学院   |
| YJSCX2017-158 | 我国高校俄语区域学课程体系构建：问题与对策                | 游邢珊 | 彭文钊  | 俄语学院    |
| YJSCX2017-159 | 新世纪中国儒学文化在德国的译介学研究                   | 李成  | 付天海  | 德语系     |
| YJSCX2017-160 | 社会认同理论视角下近现代埃及科普特人问题研究               | 丁辰宇 | 张婧姝  | 意阿语系    |
| YJSCX2017-161 | 互联网背景下的旅游消费者行为特征及人才培养                | 易懿  | 孙文选  | 商学院     |
| YJSCX2017-162 | 大连市高校思想政治教育社会资源整合及其意义研究              | 姜雪苗 | 徐浩特  | 马克思主义学院 |
| YJSCX2017-163 | 未来老年公共社区化康复设施设计研究                    | 王真子 | 盖永成  | 国际艺术学院  |
| YJSCX2017-164 | 传播学视阈下外宣翻译研究-以《19大报告》日译版中“中国特色词”为例   | 孙芮乔 | 蔡全胜  | 日本语学院   |

| 立项编号          | 项目名称                  | 主持人 | 指导教师 | 申报单位  |
|---------------|-----------------------|-----|------|-------|
| YJSCX2017-165 | 基于跨文化沟通及传播理论的中日旅游翻译研究 | 牛雅格 | 孙文选  | 日本语学院 |